



香港華人會計師公會九十五周年誌慶

秉公敬業  
初析秋毫

行政長官曾蔭權





新里志業精神  
共創香江繁榮

高禮人  
2008年  
二月廿九日

香港會計師公會九十五週年誌慶





政務司司長唐英年



人中驕驥  
才專德高

香港華人會計師公會九十五周年誌慶





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

鍾毓羣英  
範著同儕

財政司司長曾俊華





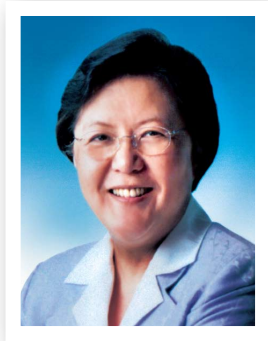
香港華人會計師公會成立九十五周年紀念

精英雲集  
華人之光

基本法起草委員會委員兼港區全國人大代表

譚惠珠





敬賀香港華人會計師公會成立九十五周年

功績卓著  
服務專業

中華人民共和國香港特別行政區  
立法會主席

范徐麗泰



二零零八年四月





## **Congratulatory Message on the Occasion of the 95th Anniversary of the Society of Chinese Accountants and Auditors**

It gives me great pleasure to extend my most sincere congratulation to the Society of Chinese Accountants and Auditors on the happy occasion of its 95th Anniversary. This is an important milestone for the Society which has played a significant part in the development of the accounting profession in Hong Kong.

Since its formation in 1913, the Society has been active in providing training to accountants to ensure the highest ethical and technical standards are being applied. Furthermore, the Society collaborates extensively with our counterparts in the Mainland and its role as a bridge between both parties has been most effective.

I wish the Society of Chinese Accountants and Auditors all the best in the future.

**LUI Tim Leung, Tim**

Deputy, National People's Congress of the PRC  
President, Hong Kong Professionals Advancement Association  
Partner, PricewaterhouseCoopers Limited





## **Congratulatory Message on 95th Anniversary**

The President,  
Society of Chinese Accountants and Auditors (SCAA)

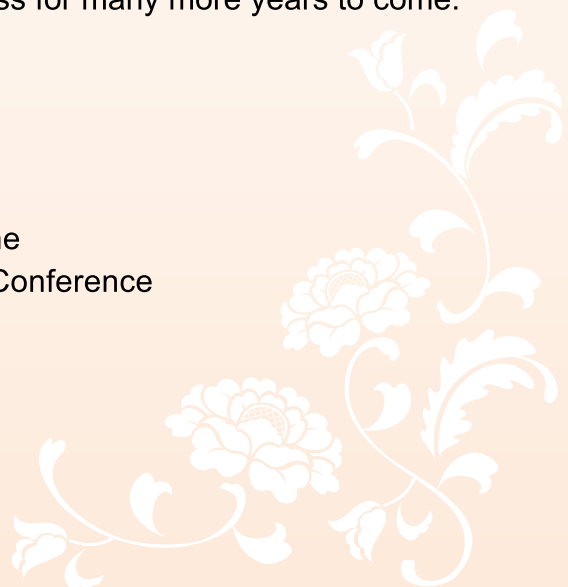
I congratulate the SCAA with warm wishes on the auspicious occasion of its 95th Anniversary.

The SCAA is a well established body of local professional accountants with the longest history in Hong Kong. However, it is still forging ahead from strength to strength with youthful appeal. The constantly rejuvenated leadership ensures that its services to members at large are always timely, relevant and adept to adding good value. The Council and its hard working committees are also fearless and upright in defending the rights of its members in order to help maintain a fair and just environment conducive to the free practice of audit and related accountancy services.

I therefore believe that the SCAA well deserves growing popularity and increasing support from amongst local professional accountants and wholeheartedly wish you continue success for many more years to come.

**Eric Li**

Member of The National Committee of the  
Chinese People's Political Consultative Conference







## Congratulatory Message on 95th Anniversary

The Society of Chinese Accountants & Auditors is the premiere professional body for Chinese accountants in Hong Kong. Through its many seminars and training programmes, the SCAA has been at the forefront in enhancing the expertise of practising accountants. Through its strong network of relationships with other professional bodies, with enterprises and with governmental agencies, not just in Hong Kong but also on the Mainland, members are able to exchange ideas with fellow accountants, other professionals and business decision-makers.

SCAA members are proud of their membership affiliation and their professional services are widely sought after in the market. The SCAA has played a truly pivotal role in advancing the reputation and status of Chinese practising accountants.

Now in its 95th year, I wish the SCAA to march on to complete its first century with plenty more remarkable achievements along the way.

Congratulations!

**Paul M.P. Chan**

Legislative Councillor  
HKSAR Government





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

籌算有道  
建樹良多

商務及經濟發展局局長馬時亨

二零零八年四月





政制及內地事務局局長林瑞麟



# 專業實幹

香港華人會計師公會九十五周年誌慶





教育局局長孫明揚



業有專精  
功在社群

香港華人會計師公會九十五周年誌慶





發展局局長林鄭月娥



出類拔群  
同業楷模

香港華人會計師公會九十五周年誌慶





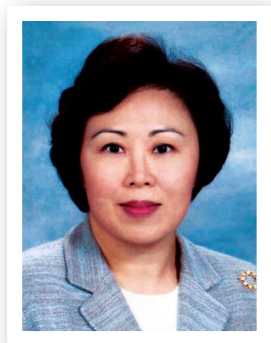
民政事務局局長曾德成



砥礪奮進  
專業楷模

香港華人會計師公會九十五周年誌慶





運輸及房屋局局長鄭汝樺



碩 賢 興 業  
輔 商 惠 民

香港華人會計師公會成立九十五周年誌慶





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

竿頭日上  
績望並彰

勞工及福利局局長張建宗







專才輩出  
富國利民

香港華人會計師公會九十五周年誌慶

食物及衛生局局長周一嶽





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

功宏績懋  
興業利羣

保安局局長李少光





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

鴻才卓識  
業界典範

審計署署長鄧國斌





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

# 基 固 信 昭

財經事務及庫務局局長陳家強





稅務局局長劉麥懿明

匯聚專業精英  
促進同業發展交流

香港華人會計師公會成立九十五周年誌慶





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

華夏翹楚  
師重傳承

公司註冊處處長鍾麗玲





破產管理署

**OFFICIAL RECEIVER'S OFFICE**

On the grand occasion of the 95th Anniversary Celebration of The Society of Chinese Accountants and Auditors, it is my pleasure to extend my congratulations and appreciation on the achievement and continued contributions of the Society to the accountancy profession in Hong Kong. My best wishes to SCAA for its further success and development in the years ahead.

**Eamonn O'Connell**

Official Receiver





民政事務總署署長陳甘美華



專業精進  
宏基永固

香港華人會計師公會九十五周年誌慶







衛生署署長林秉恩



# 人才輩出

香港華人會計師公會九十五週年誌慶





# 江门市人民政府

---

香港华人会计师公会：

杨志伟会长阁下：

喜逢香港华人会计师公会 95 周年华诞之际，我谨以我个人的名义以及各界在江门与贵会友好合作，相互支持的同仁们的名义，向贵会致以诚挚的祝贺。香港华人会计师公会多年来为香港的繁荣和发展贡献良多，通过中港两地的合作，江门的业界人士得到贵会的大力，我们对此深表感谢。

我衷心地祝贺：

祝贵会事业蒸蒸日上！

祝我们之间的友好合作紧密无间！

祝香港更加繁荣兴旺！

祝祖国更美好！

江门市人民政府

副市长：陈乾

2009年1月22日





## 中国注册会计师协会

香港華人會計師公會：

值此香港華人會計師公會成立九十五周年之際，謹向貴會及全體會員表示熱烈祝賀和美好祝願！

香港華人會計師公會自1913年成立以來，始終堅持聯絡、團結、凝聚和服務華人會計師，培育會計人才，服務社會發展，為增進香港的繁榮與穩定，以及密切香港與內地會計行業的交流與合作，作出了積極努力和貢獻。

衷心祝願香港華人會計師公會繼往開來，開拓創新，再創新的輝煌！

中國註冊會計師協會  
二〇〇八年三月十五日





# 北京注册会计师协会

## 贺信

香港华人会计师公会：

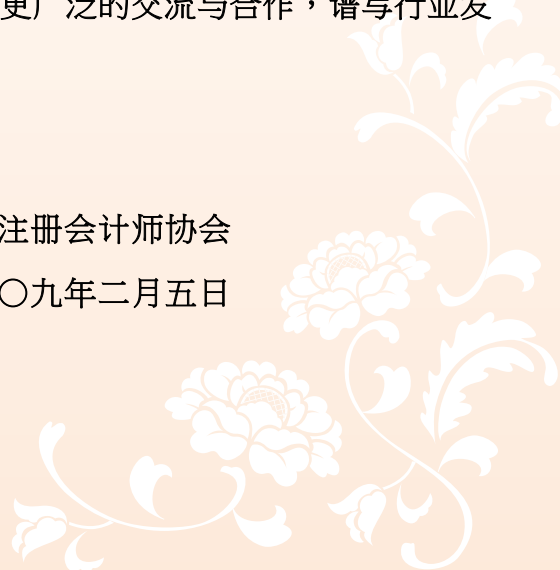
值此贵会成立九十五周年之际，我会谨此表示热烈祝贺！

岁月穿梭，时光荏苒。贵会在近百年的历程里，见证了香港的沧桑与繁荣，为香港会计事业的发展及至世界金融中心地位的奠定作出了突出贡献。近年来，京港两地会计合作交流日益频繁，我们两会之间也建立了深厚的友谊。贵会的多次来访为两地同行搭建了良好的沟通桥梁，加深了双方的了解，为北京地区会计师事务所开拓视野、学习先进理念提供了难得的机会。

新春伊始，万象更新。祝愿贵会以庆祝95周年为契机，进一步扩大注册会计师行业的影响力，为香港和祖国的繁荣昌盛作出新的贡献！也希望我们两会在人才培养、国际化发展等方面开展更广泛的交流与合作，谱写行业发展新篇章！

北京注册会计师协会

二〇〇九年二月五日





## 天津市注册会计协会

尊敬的香港华人会计师公会会长杨志伟先生并全体同仁：

欣闻香港华人会计师公会历经95周年光辉岁月，两会愉快地交流和诚挚的合作使我们记忆犹新。贵会为天津市注册会计师人才培养给予了大力支持和鼎力相助，为促进津港合作发展取得良好实效。在此表示崇高的谢意！回首香港华人会计师公会的诞生和发展都深深铭记着贵会与香港同程繁荣兴盛的历史荣耀及卓越的成就。

值此天津市注册会计协会秘书长康兆英携全体员工向香港华人会计师公会及全体同仁致以最热烈的祝贺！

同时预祝贵会全体同仁在杨志伟先生的率领下必将迎来更加辉煌和灿烂的明天！

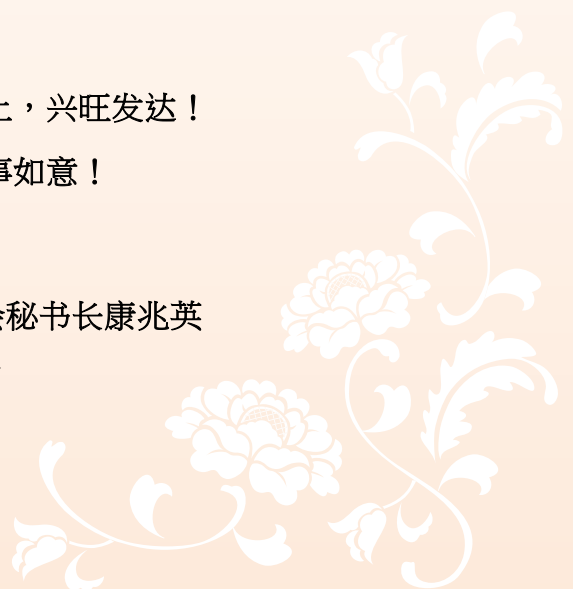
最后借“香港华人会计师公会95周年”特刊之际，衷心希望我们同心携手，进一步增进相互间的友谊，不断加强双方的合作，用智慧和双手创造我们更加美好的未来。

衷心祝愿香港华人会计师公会蒸蒸日上，兴旺发达！

衷心祝愿贵会全体同仁身体健康，万事如意！

天津市注册会计协会秘书长康兆英

二〇〇九年一月二十日





# 黑龍江省注冊會計師協會

## 賀詞

尊敬的香港華人會計師公會楊志偉會長：

欣聞香港華人會計師公會成立 95 周年，我謹代表我本人及黑龍江省注冊會計師行業全體同仁，向貴會及會長您本人致以熱烈的祝賀！并通過您向為香港的繁榮興盛做出積極貢獻的香港華人會計師公會全體同仁致以誠摯的問候！

愿香港華人會計師公會與黑龍江省注冊會計師協會進一步加強交流與合作，增進了解與互信，加強友誼與情感，共同推進香港與內地注冊會計師行業的健康發展，為中華民族的經濟振興做出不懈的努力！

衷心祝愿香港華人會計師公會再創輝煌！

黑龍江省注冊會計師協會  
副會長、秘書長張捷 敬賀  
二零零九年一月一日





# 广东省注册会计师协会

## 贺词

欣闻香港华人会计师公会九十五年华诞，我们谨代表广东注册会计师行业全体同仁向贵会致以热烈的祝贺！

香港华人会计师公会成立以来，在联络华人会计师，开展专业培训，促进粤港业界交流，服务经济社会等诸多方面取得了很大的成绩，成为香港地区极具影响力的会计职业团体，也赢得全球範圍內會計职业组织的专重。自上世纪90年代开始，贵我两会一直保持着友好的交流与合作，结下了深厚的友谊。粤港地缘相近，人脉相通，期望今后我们两会的交流与合作更加广泛深入，共创粤港两地注册会计师事业的美好未来。

祝香港华人会计师公会取得更大的发展、更多的成就与辉煌。



广东省注册会计师协会

二〇〇八年十二月





# 广东省审计学会

## 祝贺香港华人会计师公会成立95周年

香港华人会计师公会：

在贵会成立95周年之际，广东省审计学会、广东省内部审计协会，向贵会及全体会员致以诚挚的祝贺！

贵会成立至今，已走过了95年的风雨历程。95年来，贵会秉承服务社会，维护会员利益和增强会员联系为宗旨，在表达会员诉求，开展专业探讨、业务培训和内外交流等方面进行了卓有成效的工作，为香港会计、审计事业的发展作出了重要贡献。在香港回归祖国后，贵会又进一步加强了与祖国内地的交流合作，尤其是加强了与广东省审计、会计界的交流合作，为促进共同发展作了大量工作。

广东省审计学会、广东省内部审计协会愿与贵会继续携手努力，进一步加强粤港两地交流合作，并将交流合作推向新水平，促进审计事业的共同发展，为两地的经济社会发展作出新贡献！

广东省审计学会

广东省内部审计协会

二〇〇八年四月十七日







# 广州注册会计师协会

恭贺香港华人会计师公会 95 周年华诞

牛年大展鸿图  
事业蒸蒸日上



广州注册会计师协会

秘书长 

二〇〇九年二月二日





# 深圳市注册会计师协会

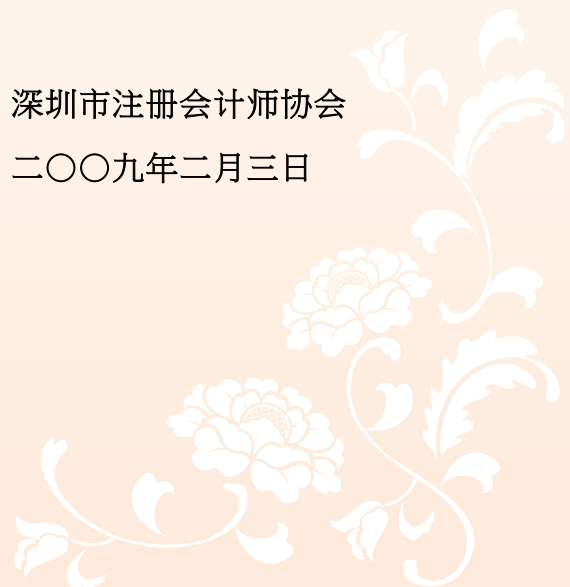
## 贺信

香港华人会计师公会：

值此春意盎然、惠风和畅之际，欣闻贵会迎来了九十五周年会庆，值此，深圳市注册会计师协会全体同仁谨向你们致以热烈地祝贺和诚挚的敬意！

贵会作为香港一个历史悠久的专业团体，一直热心协助华人从事会计职业，积极为会员提供培训、促进同业沟通。贵会会员为香港工商各界提供高质素的会计、审计、财务管理、税务等服务，为香港的经济发展作出了很大的贡献。在此，对你们取得的成就表示由衷的祝贺！我们期望加强與貴會合作，攜手同進，共創深港兩地註冊會計師行業的美好明天。

深圳市注册会计师协会  
二〇〇九年二月三日





# 珠海市注册会计协会

## 贺词

香港华人会计师公会：

欣闻贵会即将推出《香港华人会计师公会95周年》特刊，以此为平台展现贵会九十五年来与香港社会经济荣辱与共、风雨同舟，与香港会计界共谋发展、成长所走过的光辉历程。值此，珠海市注册会计师协会及全体会员向贵会致以热烈而诚挚的祝贺！

贵会在成立至今近一个世纪的岁月里，始终把服务会员、促进会员间的沟通交流作为宗旨；始终不忘对会计师同行在事务上遇到的问题寻求可行的解决办法，从而保持和提高了会计师的执业水平，并在协调会计师行业内、外部关系，维护会员的合法权益以及在增进香港与内地会计界的交流与合作等方面作出了显著的成绩，为服务香港社会和经济的发展作出了贡献，体现了会计师行业的自身价值与社会价值。在此，珠海市注册会计师协会及全体会员对贵会取得的巨大成就表示崇高的敬意！

我们将以贵会为榜样，学习贵会的先进经验和做法，并进一步拓宽与贵会在会计领域的交流与合作，携手共进，为谱写中国注册会计师行业的新篇章而努力奋斗。



珠海市注册会计师协会

二〇〇九年二月五日



# 惠州市注册会计协会

敬贺香港华人会计师公会成立九十五周年

# 华人楷模 业界精英



惠州市注册会计协会

二〇〇九年二月二日





香港華人會計師公會成立九十五周年誌慶

九  
五  
年  
華  
育  
輝  
煌  
精  
誠  
信  
譽  
滿  
香  
江  
僑  
鄉  
同  
業  
共  
携  
手  
百  
尺  
竿  
頭  
正  
遠  
航

江門市註冊會計師協會敬賀  
公元二千零玖年歲在己丑新春梁炳堯並書





恭賀香港華人會計師公會九十五週年會慶之喜

# 專才薈萃

澳門特別行政區財政局  
核數師暨會計師註冊委員會  
主席 容光亮





## 中国国际投资促进会

自1913年成立以来，贵会走过不平凡的、成就卓著的95年。成立之初，贵会即秉承为社会服务的宗旨，积极推动政府采纳中文记账方式，特别是改革开放以来，贵会在坚持服务社会的基础上，不断创新理念，开拓业务向香港工商业提供有关会计、审计、财务管理、税务等服务，为促进香港经济的繁荣做出了贡献。

进入二十一世纪，内地经济不断发展，香港同内地经济互补性日益增强，贵会更是抓住机遇，在加强与内地企业合作，改善投资环境，项目推介等方面，取得了非常好的效果。

牛年伊始，贵会迎来95周年会庆。我会特此祝贺，祝贵会在新的一年里事业更上一层楼！



中国国际投资促进会

二〇〇九年二月四日





# 广东省投资促进局

---

香港华人会计师公会成立九十五周年誌庆

## 近悦远来



广东省投资促进局 敬贺







# 广州国际投资促进会

祝贺香港华人会计师公会95周年华诞

# 期颐之年 再创辉煌



广州国际投资促进会敬贺

二〇〇九年四月二日





香港華人會計師公會成立九十五週年誌慶

精 英 匯 萃  
輔 導 工 商

香港中華總商會會長霍震寰



敬題



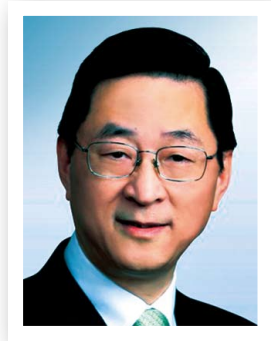


香港華人會計師公會

精益求精  
專業樂業

香港總商會敬賀





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

# 雋才薈萃

香港交易及結算所  
集團行政總裁  
周文耀 致意





香港華人會計師公會九十五週年紀念誌慶

# 任重道遠

香港證券經紀業協會主席

李耀新敬賀





香港華人會計師公會九十五週年紀念

精英薈萃  
掌計有方

香港證券專業學會主席

區景麟 敬題





香港華人會計師公會  
The Society of Chinese Accountants & Auditors



# 九十五載利商惠民 公正持平繼往開來



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會





Hong Kong Institute of  
Certified Public Accountants  
香港會計師公會

## **Congratulatory Message on 95th Anniversary**

On behalf of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, I would like to congratulate the Society of Chinese Accountants and Auditors upon its 95th Anniversary.

The Society's contribution to Hong Kong's accounting and auditing profession has been invaluable and appreciated. The Institute extends warmest wishes to the Society for further success and achievement going forward.

Sincere regards,

**Albert S. C. Au**  
President







## **Congratulatory Message for the 95th Anniversary of The Society of Chinese Accountants & Auditors**

On behalf of ACCA Hong Kong, I would like to extend our warmest congratulations to The Society of Chinese Accountants & Auditors (SCAA) on your 95th Anniversary.

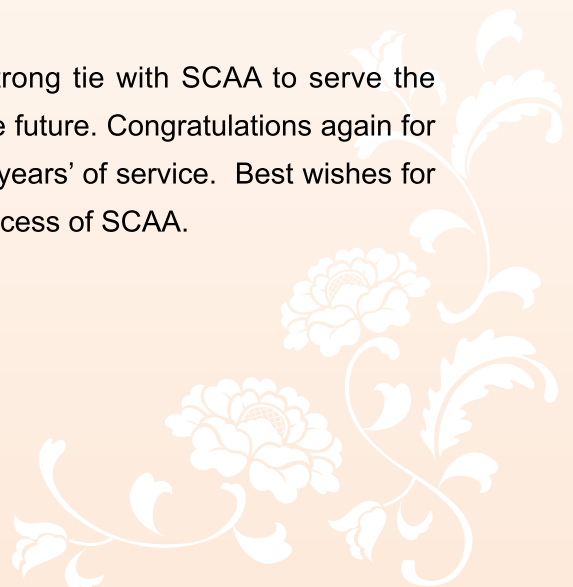
With deserved pride, the members of the SCAA are to be commended for their commitment and dedication in enhancing the high standard of the accounting profession and serving the community. The outstanding achievement of celebrating the 95th anniversary would not be a reality without the devotion of the SCAA presidents, committee members and members, working together towards the goal of establishing a strong network of accounting professionals for a better and stronger profession.

At ACCA, we are delighted to continue our strong tie with SCAA to serve the accounting profession and the community in the future. Congratulations again for the wonderful accomplishment of achieving 95 years' of service. Best wishes for a memorable celebration and the continued success of SCAA.

### **Morison Chan**

President

2007/2008 ACCA Hong Kong





## 95th Anniversary Celebrations

It gives me great pleasure to congratulate the Society of Chinese Accountants & Auditors (SCAA) on the celebration of its 95th Anniversary.

The anniversary celebrations reflect on the history, success and achievements of the SCAA and pay tribute to those dedicated and committed members. They also reflect the development and prosperity of the Hong Kong economy. The SCAA has further demonstrated its leadership in promoting the steady growth of its membership successfully.

With the rapid development of the China market, there have been opportunities and challenges to the Hong Kong economy and in particular to accounting professionals. I have no doubt that the SCAA will continue to play a prominent role in providing continuous professional training and networking opportunities to its members and meet with the ever-increasing needs of local, Chinese and international businesses, thus preserving Hong Kong's position as an international financial centre.

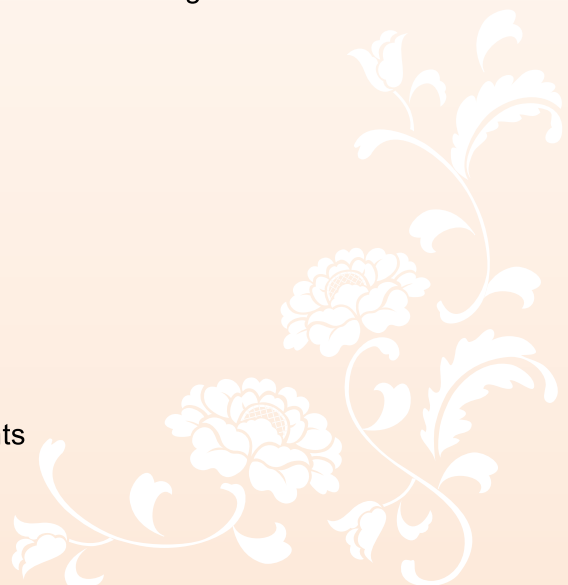
On behalf of The Association of International Accountants Hong Kong Branch, I would like to take this opportunity to extend my warmest congratulations to the success of SCAA and its members on the occasion of its 95th Anniversary Celebrations. I also wish SCAA and its members even greater success in the coming years.

Yours faithfully,

**Dr. Ho Mook Lam, William**

President

The Association of International Accountants  
Hong Kong Branch





The Institute of  
Chartered Accountants  
in Australia

香港華人會計師公會成立九十五周年紀念

滙聚群英 共創繁榮  
建設經濟 眾志成城

澳洲特許會計師公會香港分會會長伍尚敦 敬賀





香港華人會計師公會九十五周年誌慶

協德同心  
會譽日隆

澳洲會計師公會香港分會會長孫梁勵常





**100 years strong**  
in Canada 1908-2008

**Congratulations on your 95th anniversary  
and the significant contributions to the  
Hong Kong accounting profession.**

**Wishing you a great success in your celebration!**

**Canadian Certified General Accountants  
Association of Hong Kong**





香港華人會計師公會九十五週年紀念誌慶

# 百尺竿頭 更進一步

英國特許管理會計師公會  
香港分會會長陳銳隆敬賀





加拿大英屬哥倫比亞省  
公認管理會計師公會（香港分會）  
會長李繩宗 敬賀

# 華人之光

香港華人會計師公會成立九十五周年誌慶





香港華人會計師公會成立九十五周年誌慶

# 源遠流長

香港女會計師協會會長陳美寶敬賀







香港稅務學會會長龔永德

百尺竿頭  
更進一步

香港華人會計師公會成立九十五周年誌慶





*Congratulations  
to*

**The Society of Chinese Accountants  
and Auditors**

*on their 95th Anniversary*

The Institute of  
Accountants in  
Management

**IAM**

專業管理會計師公會





香港華人會計師公會  
The Society of Chinese Accountants & Auditors



恭賀

香港華人會計師公會九十五周年誌慶

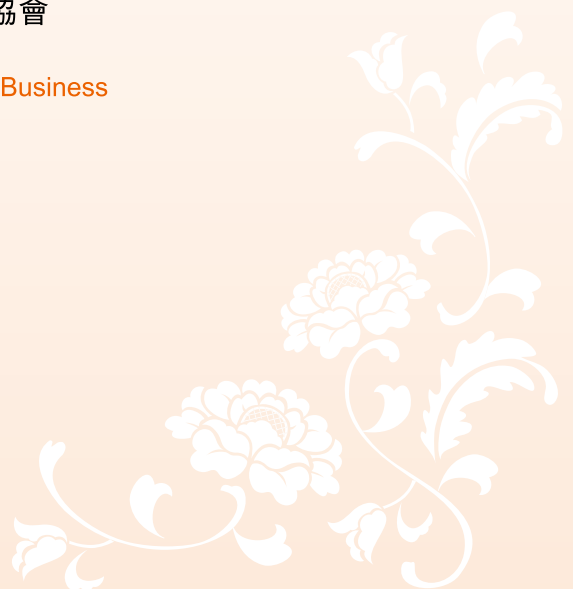
繼往開來



Hong Kong Institute of  
**Accredited Accounting Technicians**  
香港財務會計協會

AAT: The Backbone of Business  
商務骨幹

致意





# 恭賀


香港華人會計師公會九十五周年誌慶

# 培育專才 邁向百載



The Institute of Financial Planners of Hong Kong



CFP<sup>®</sup>, CERTIFIED FINANCIAL PLANNER<sup>™</sup> 和  等認證標誌，於美國以外地區由財務策劃標準制定局(FPSB)全權擁有。根據與財務策劃標準制定局(FPSB)簽訂的協議，香港財務策劃師學會是唯一在香港及澳門頒授CFP認證標誌的認可機構。



## **Congratulatory Message from Society of Registered Financial Planners (HKRFP)**

On behalf of Society of Registered Financial Planners (HKRFP), it is my pleasure to extend our sincere congratulation to the Society of Chinese Accountants & Auditors (SCAA) and your members on the special occasion of your 95th Anniversary.

Nowadays, financial planning industry is the one of most significant industries in Hong Kong and there is an obvious trend for accounting firms to expand their financial planning services. We have over 30% members are professional accountants and wish both professional accountants and financial planners take a holistic approach together in helping our clients to make informed decisions to meet financial goals. We would like to wish SCAA every success for the prosperous development of accountancy profession in the future.

Once again, we would like to take this opportunity to send our warmest wishes to SCAA on its 95th Anniversary.



**Dr. Sidney Sze**

President

Society of Registered Financial Planners





# CCA

Chinese Canadian Association  
香港加拿大華人協會

*Patron Gery Campbell Consul General of Canada in Hong Kong*

C/O Unit 605B, Tower Two, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong  
Tel: 2574-0222 Fax: 2574-0113 [www.ccahk.org](http://www.ccahk.org)

On behalf of the Chinese Canadian Association (H.K.) Ltd, I wish to take this opportunity to congratulate The Society of Chinese Accountants and Auditors on its 95th Anniversary and wish it every success in the years to come.

Your society has played, and will continue to play, a key role in giving the Chinese accountants and auditors the standing they deserve and providing the platform to allow them to exert their influence for the betterment of them, as a body, and of China and Hong Kong.

My sincere congratulations to all the members of your society as well – for all the achievements made by your society, through their hardwork and support, in the past and, no doubt, many more will come in the future.

**Spencer Lee Ka Kit**

Chairman  
Chinese Canadian Association (H.K.) Ltd





## Congratulatory Message on 95th Anniversary

I like to take this opportunity to congratulate the Society of Chinese Accountants and Auditors on its 95th anniversary .

Any professional society that has been in existence for close to a century must have accomplished its mission well. The Society of Chinese Accountants and Auditors is not an exception. Over the years of its existence, it has served the accounting profession and the business community in Hong Kong in a manner that is without blemish. Through its regular gatherings, it has provided accountants and business executives a conduit whereby business and professional ideas are exchanged and success stories shared. Through various professional seminars, forums and workshops, it has disseminated valuable information on new developments in accounting, finance and investments. Such opportunities for professional development are essential to the maintaining of Hong Kong as an international financial centre.

I sincerely wish the very best of SCAA in its future endeavours in the new millennium and again, congratulations.

### **Theodore T. Y. Chen**

Professor and Head  
Department of Accounting  
Hong Kong Shue Yan University





恭賀

香港華人會計師公會  
九十五周年誌慶



嶺南大學會計學系

致意

博雅為本 專業實踐  
Think Liberally in a Professional World

